

Vereins Admin Tool (VAT) - Spieler-Listen

Liebe Handball-Freunde

Im SHV VAT, im Modul Spieler-Listen ist das Mutationsfenster für Lizenzstatus-Änderungen (Spieler-Mutationen) ab **1. Juli ab 07:00 bis 09. August 2026 23:59** geöffnet.
In diesem Zeitraum können Änderungen gebührenfrei ausgeführt werden.

Nach dem 9. August 2026 können keine Lizenzen mehr gelöscht werden, der entsprechende Status wird in Rechnung gestellt.

Reaktivierungen oder Neumeldungen sind auch nach diesem Datum im SHV VAT möglich.
Bitte schaut eure aktiven/inaktiven Lizenzen im Tool genau an. Lieber eine Lizenz mehr auf inaktiv / gelöscht setzen, als dass ihr unnötige Kosten für euren Verein generiert.

Bei Fragen bitte Mail an asb@handball.ch.

Sportliche Grüsse
Susi Erni

Gestion administrative des Clubs – Listes des joueurs

Chère amis du handball

Dès 1 juillet à 07h00 et jusqu'au 9 août 2026, 23h59, le statut des licences de vos joueurs peut être modifié dans le gestionnaire VAT, module «Listes des joueurs» (Mutations de jouer). Durant cette période, les modifications ne génèrent aucun frais.

Passé le 9 août, les licences ne peuvent plus être supprimées. Le statut de licence alors affiché sera facturé.

En revanche, des réactivations et demandes de nouvelle licence seront toujours possibles dans le FSH VAT après cette date et à tout moment de la saison.

Veillez examiner attentivement vos licences actives/inactives dans le VAT. Il est préférable de mettre une licence de plus en « inactive » voire « supprimée » plutôt que de générer des coûts inutiles pour votre club.

En cas de questions, merci d'envoyer un mail à asb@handball.ch

Salutations sportives
Susi Erni



Traduzione Deepl.com

Strumento amministrativo per club (VAT) - Elenchi giocatori

Cari amici della pallamano

nel modulo Elenchi giocatori dello SHV VAT, la finestra per le modifiche dello stato delle licenze (modifiche dei giocatori) sarà aperta dal **1 luglio alle ore 07:00 al 9 agosto 2026 alle ore 23:59**. In questo periodo è possibile effettuare modifiche senza alcun costo aggiuntivo.

Dopo il 9 agosto 2026 non sarà più possibile cancellare le licenze e lo stato corrispondente verrà fatturato.

Le riattivazioni o le nuove registrazioni sono possibili anche dopo tale data nell'SHV VAT.

Controllate attentamente le vostre licenze attive/inattive nello strumento. È meglio impostare una licenza in più come inattiva/cancellata piuttosto che generare costi inutili per la vostra associazione.

Per qualsiasi domanda, inviate un'e-mail a asb@handball.ch.

Cordiali saluti
Susi Erni